

IT - NOTA INFORMATIVA GUANTI MONOUSO
EN - INSTRUCTION FOR USE FOR SINGLE USE GLOVES
ES - FOLLETO INFORMATIVO GUANTES DESECHABLES
FR - MODE D'EMPLOI GANTS À USAGE UNIQUE
PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO LUVAS DESCARTÁVEIS
RO - INSTRUCȚIUNI de UTILIZARE MÂNUȘI de UNICĂ FOLOSINȚĂ
DE - GEBRAUCHSANLEITUNG EINMALHANDSCHUHE



1		2		3	
	Reg. UE 2016/425		EN 16350:2014		1935/2004 – 2023/2006
4		5		6	
	EN ISO 21420:2020		EN 421:2010		ISO 18889:2019
7		8		9	
	A B C D E P EN 388:2016+A1:2018		Type A, B or C EN ISO 374-1:2016		(VIRUS) EN ISO 374-5:2016
10		11		12	
			LATEX		NON STERILE

Art.	Materiale / Material / Matériau /	Finitura / Finish / Acabado / Finition	Interno / Interior / Interior
GGU501	Lattice Naturale / Natural Latex / Látex natural / Latex Naturel / Naturatlatex	Testurizzata / Textured / Texturé Texturizado / Textură / Texturiert	Clorinato / Chlorinated Clorado / Chloré / Clorurat Gechlort
GGU502	Nitrile / Nitrile / Nitrilo / Nitrile / Nitril		
GGU508		Diamante / Diamond / Diamant	

13	Modulo B / Module B Módulo B / Modulul B / Modul B	Numero / Number Número / Nombre Număr / Nummer	Indirizzo / Address / Dirección / Adresse Endereço / Adresa / Adresse
	SATRA Technology Europe Limited	2777	Bracetown Business Park. Clonee. D15Y2NP – Ireland

14	Modulo D / Module D Módulo D / Modulul D / Modul D	Numero / Number Número / Nombre Număr / Nummer	Indirizzo / Address / Dirección / Adresse Endereço / Adresa / Adresse
	SATRA Technology Europe Limited	2777	Bracetown Business Park. Clonee. D15Y2NP – Ireland

IT Guanti, progettati come barriera protettiva bidirezionale monouso contro la contaminazione incrociata, oltre che come protezione delle mani, soprattutto contro il rischio di spruzzi chimici, sono conformi alle norme mostrate dai pittogrammi specifici. Multiuso: indicato per attività industriali, laboratori di analisi, controllo qualità, gestione del verde. Hobbyistica e fai da te. – **USO**: le presenti istruzioni per l'uso devono essere utilizzate in abbinamento alle informazioni specifiche riportate sull'imballaggio. Questi prodotti sono progettati per proteggere le mani dai rischi, come mostrato dai pittogrammi raffigurati, e come definito nelle pertinenti norme EN o UKCA. Accertarsi che i prodotti vengano utilizzati solo per l'uso a quale sono destinati. – **MARCATURE a NORMA DI LEGGE**: (1) **CE**: il guanto soddisfa i requisiti essenziali di salute e sicurezza previsti dal Regolamento UE 2016/425. Sottoposto ad una valutazione secondo le norme tecniche armonizzate di seguito elencate è conforme alle stesse. – **DPI Cat III**: Dispositivo di Protezione Individuale di disegno intermedio che protegge contro rischi complessi, mortali o gravi. Certificato di esame UE del tipo (Modulo B) rilasciato da (13). Conformità del tipo basati sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) rilasciata da (14). Il marchio (1, 2) è seguito da un codice a quattro cifre che si riferisce al numero di identificazione dell'Organismo Notificato/approvato incaricato di valutare la conformità dei DPI di categoria III. La dichiarazione di conformità UE o UKCA è reperibile sul rossini1969.it – **SPIEGAZIONE di MARCATURE e PITTGRAMMI** che possono apparire su guanti/imballaggio: prodotto conforme alle Norme Tecniche (4) **EN ISO 21420:2020** [requisiti generali guanti di protezione]: leggere le istruzioni prima di usare i prodotti, oppure contattare ROSSINI per ulteriori informazioni. Il livello "X" riportato sotto uno dei pittogrammi, indica che il test non è applicabile e il guanto non è progettato, e quindi non deve essere utilizzato, per il rischio specifico. Il livello "0" indica che la prestazione del guanto è inferiore al livello minimo per un dato rischio. – (7) **EN 388:2016+A1:2018** [protezione contro i rischi meccanici]: (A) Resistenza all'abrasione (livelli di prestazione da 0 a 4) / (B) Resistenza al taglio da lama (livelli di prestazione da 0 a 5) / (C) Resistenza allo strappo (livelli di prestazione da 0 a 4) / (D) Resistenza alla perforazione (livelli di prestazione da 0 a 4) / (E) Resistenza al taglio TDM EN ISO 13997 (livelli di prestazione da A a F) / (P) Protezione contro gli impatti (facoltativo): protezione contro gli impatti nell'area delle nocche (non applicabile all'area delle dita, che non può essere sottoposta a test). Se non è dichiarata alcuna P, non è prevista alcuna protezione contro gli impatti. **Attenzione!** le prestazioni (da A a E) dichiarate per i guanti si basano sui test eseguiti solo sull'area del palmo dei guanti. – (9) **EN ISO 374-5: 2016** [protezione contro batteri, funghi e virus]. – (8) **EN ISO 374-1:2016 TIPO A, B o C** [protezione contro i rischi chimici]: **Tipò A**: tempo di permeazione chimica >30 minuti con almeno 6 delle sostanze chimiche riportate nell'elenco definito nella norma EN ISO 374-1:2016. **Tipò B**: tempo di permeazione chimica >30 minuti con almeno 3 delle sostanze chimiche riportate nell'elenco definito nella norma EN ISO 374-1:2016. **Tipò C**: tempo di permeazione chimica >10 minuti con almeno 1 delle sostanze chimiche sottoposte a test e riportate nell'elenco definito nella norma EN ISO 374-1:2016 (nessun codice sotto il pittogramma) A=metanolo, B=acetone, C=acetonitrile, D = diclorometano, E = solfuro di carbonio, F = toluene, G = dietilammina, H = tetraidrofuran, I = acetato di etile, J = n-eptano, K = idrossido di sodio, 40%, L = acido solforico, 96 %, M = acido nitrico, 65%, N = acido acetico, 99%, O = ammoniaca, 25%, P = perossido di idrogeno, 30%, S = acido fluoridrico, 40%, T = formaldeide, 37%. – (6) **ISO 18889: 2019** [protezione contro i pesticidi]: idoneo quando il rischio potenziale è relativamente basso. Questi guanti non sono idonei per essere utilizzati con formulazioni concentrate di pesticidi e/o in situazioni in cui esistono rischi meccanici. Il pesticida non deve avere la possibilità di penetrare fra la manica dell'indumento e il guanto. Se la sovrapposizione è inferiore a circa 50 mm fra guanto e manica, occorre utilizzare un guanto con polso più lungo. Riguardo alla resistenza ai pesticidi, la durata del test non si basa sul tempo effettivo di utilizzo, dato che il test di permeazione è un test accelerato in cui la superficie del campione è a contatto costante con la sostanza chimica selezionata per il test. Benché, sul campo, l'esposizione possa durare più a lungo con una formulazione diluita, l'intera superficie non è a contatto costante con la sostanza chimica selezionata per il test. **ATTENZIONE!** I dati forniti sulla resistenza chimica sono stati valutati in condizioni di laboratorio e si riferiscono solo alla sostanza chimica sottoposta a test. Possono essere diversi se usati in una miscela. Per guanti di lunghezza pari o superiore a 400 mm, i dati sulla resistenza chimica si basano sui campioni prelevati a 80 mm dall'estremità del polso. I dati potrebbero non riflettere l'effettiva durata della protezione nel posto di lavoro e la differenziazione fra miscele e sostanze chimiche pure. Verificare che i guanti siano adatti all'uso previsto. Le condizioni sul posto di lavoro possono differire dai test del tipo in funzione della temperatura, dell'abrasione e della degradazione. Durante l'utilizzo, i guanti protettivi potrebbero garantire una resistenza inferiore alla sostanza chimica a seguito delle mutate proprietà fisiche. Movimenti, strofinii, sfregamenti e degradazioni causate da contatto chimico possono ridurre in modo rilevante l'effettiva durata di utilizzo. Per le sostanze chimiche corrosive, la degradazione può essere il fattore più importante da considerare nella selezione dei guanti resistenti alle sostanze chimiche. I dati sulla permeazione chimica e i dati sulla degradazione sono disponibili su richiesta. – (5) **EN 421:2010** [protezione contro la contaminazione radioattiva]. – (3) Idoneo al **contatto con alimenti**. I prodotti



che recano il pittogramma sono conformi ai regolamenti europei **1935/2004** e **2023/2006**, nonché a tutti i regolamenti applicabili riguardanti i materiali per il contatto con gli alimenti. – (12) **Non-Sterile** – (11) **Contiene / NON contiene Lattice di Gomma Naturale**. – (12) **Solo Monouso**. – (10) **Data di Scadenza e Data di Produzione**. – **PRECAUZIONI per L'USO**: prima dell'uso, controllare attentamente i guanti per accertare l'assenza di difetti o imperfezioni come fori, microforature e strappi. Se i guanti si strappano o si forano durante l'uso, toglierli e buttarli immediatamente. In caso di dubbio non utilizzare i guanti e prenderne un nuovo paio. È essenziale evitare qualsiasi contatto fra sostanza chimica e pelle, anche se la sostanza è considerata innocua. Accertarsi che i prodotti chimici non possano infiltrarsi nel guanto dal polso. Togliere immediatamente il guanto se contaminato da una fuoriuscita concentrata di pesticida. I guanti contaminati vanno puliti, lavati o asciugati prima di essere tolti. Evitare di toccare le superfici contaminate a mani nude. I guanti non devono entrare in contatto con fiamme libere, né devono essere utilizzati come protezione contro il calore. I guanti non devono essere utilizzati per proteggersi contro le radiazioni ionizzanti o per operazioni in cabine di contenimento. I guanti idonei al contatto con gli alimenti possono evidenziare una migrazione rispetto ad alimenti specifici. Se i guanti vengono utilizzati in ambienti esplosivi (ATEX), accertarsi che soddisfino i requisiti della norma (2) **EN 16350:2014** [proprietà elettrostatiche]. Le persone che indossano questi guanti devono avere un apposito collegamento di messa a terra, per es. indossando calzature e abbigliamento adeguati. **Attenzione!** i guanti non devono essere disimballati, aperti, aggiustati o tolti durante la permanenza in atmosfera infiammabili o esplosive. Le proprietà elettrostatiche dei guanti possono risentire negativamente di invecchiamento, usura, contaminazione e danno e potrebbero non essere sufficientemente protettivi in atmosfere infiammabili arricchite di ossigeno, per le quali si rendono necessarie ulteriori valutazioni. – **COMPOSIZIONE/ INGREDIENTI PERICOLOSI**: alcuni guanti possono contenere componenti noti come potenzialmente allergizzanti in soggetti sensibilizzati a tali componenti. Queste persone possono sviluppare irritazioni e/o reazioni allergiche da contatto incluso lo shock anafilattico. Qualora si verificasse una manifestazione allergica, consultare immediatamente il medico del lavoro o un dermatologo. **Attenzione!** se il guanto contiene lattice naturale il simbolo (11) è presente sulla confezione, questi guanti POSSONO CAUSARE REAZIONI ALLERGICHE nei soggetti sensibili. – **ISTRUZIONI di CONSERVAZIONE**. **Stoccaggio**: non esporre alla luce diretta del sole; conservare in un locale fresco ed asciutto, all'interno dell'imballaggio originale. Tenere lontano da fonti calore e ozono. Se conservati in modo corretto, i guanti non subiranno un peggioramento delle prestazioni né modifiche di rilievo delle loro caratteristiche fino a 3 (tre) anni dalla data di fabbricazione. **Pulizia**: NON lavare e NON riutilizzare. **Smaltimento**: i guanti usati e contaminati con altri materiali infettivi o pericolosi devono essere smaltiti e non riutilizzati. I guanti devono essere smaltiti quando mostrano segni visibili di degradazione durante l'uso, come scolorimento, strappi, fori e indebolimenti. Procedere allo smaltimento in conformità alle normative locali vigenti in materia. Smaltire in discarica o incenerire in condizioni controllate. – **NOTA**: le informazioni contenute nel presente documento insieme ai risultati ottenuti dall'esame fisico realizzato presso il laboratorio devono aiutare alla selezione del guanto. Tuttavia, non riflettono la protezione reale dei guanti sul posto di lavoro a causa di altri fattori come la temperatura, l'abrasione, il degrado, e così via, in conformità con il regolamento UE 2016/425. Questi prodotti sono stati fabbricati con un sistema di qualità registrato e conforme ai requisiti stabiliti dallo standard ISO 9001:2015. Non risulta che nessuno dei materiali o dei processi usati per la fabbricazione di questi guanti sia dannoso per l'utente.

EN Gloves are designed as a single use two way barrier protection against gross contamination and also protect the hands mainly against chemical splash risks and comply with the standards shown by the relevant pictograms. Multipurpose: suitable for industrial activities, for laboratory use, quality control, gardening, DIY and hobby working. – **USE**: this instructions for Use must be used in combination with the specific information that appears on the dispenser. These gloves are designed to protect the hands against the risks as shown by the pictograms depicted, as defined in the relevant EN or ISO standards. Ensure that the products are used only for their designated purpose. – **MARKINGS in ACCORDANCE WITH LAW**: (1) **CE**: the glove meets the essential health and safety requirements of EU Regulation 2016/425. Subjected to and complies with an assessment in accordance with the harmonized technical standards listed below. – **PPE Cat III**: Personal Protective Equipment of complex design that protects the user against fatal and serious risks that are. EU Type Examination Certificate (module B) issued by (13). Conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D) issued by (14). Marks (1, 2) are followed by a four digit code which refers to the identification number of the Notified/Approved Body that is in charge of the PPE category III conformity assessment. The EU or UK Declaration of Conformity can be found on rossini1969.it – **EXPLANATION of MARKINGS and PICTOGRAMS** that may appear on gloves/packaging: product complies with Technical Standard (4) **EN ISO 21420:2020** [general requirements protective gloves]: read the instructions for Use prior to using the products, or contact ROSSINI for further information. If level 'X' is mentioned under any of the pictograms, this means this test is not applicable and glove is not designed and therefore not be used for the specific risk. Level '0' indicates that the glove's performance is below the minimum level for a given risk. – (7) **EN 388:2016+A1:2018** [protection against mechanical hazards]: (A) Abrasion resistance (performance levels 0 to 4) / (B) Blade cut resistance (performance levels 0 to 5) / (C) Tear resistance (performance levels 0 to 4) / (D) Puncture resistance (performance levels 0 to 4) / (E) TDM EN ISO 13997 cut resistance (performance levels A to F) / (P) Impact protection (optional): impact protection in the knuckle area (not applicable to the finger area, which cannot be tested). If no P is declared, no impact protection is provided. **WARNING!** the performance (A to E) claimed for gloves are based on tests performed on the palm area of the gloves only. – (9) **EN ISO 374-5: 2016** [protection against bacteria, fungi and virus]. – (8) **EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B or C** [protection against chemical hazards]: **Type A**: chemical breakthrough time > 30 minutes against at least six chemicals as per list defined in EN ISO 374-1:2016. **Type B**: chemical breakthrough time > 30 minutes against at least three chemicals as per list defined in EN ISO 374-1:2016. **Type C**: chemical breakthrough time > 10 minutes against at least one test chemical as per list defined in EN ISO 374-1:2016 (no code underneath the pictogram). A = methanol, B = acetone, C = acetonitrile, D = dichloromethane, E = carbon disulfide, F = toluene, G = diethylamine, H = tetrahydrofurane, I = ethyl acetate, J = n-heptane, K = sodium hydroxide, 40%, L = sulphuric acid, 96 %, M = nitric acid, 65%, N = acetic acid, 99%, O = ammonia, 25%, P = hydrogen peroxide, 30%, S = hydrofluoric acid, 40%, T = formaldehyde, 37%. – (6) **ISO 18889: 2019** [protection against pesticides]: suitable when the potential risk is relatively low. These gloves are not suitable for use with concentrated pesticide formulations and/or for scenarios where mechanical risks exist. The pesticide shall not have the possibility to penetrate between the garment sleeve and the glove. If the overlap is less than approximately 50 mm between the glove and the sleeve, a glove with a longer length should be used. For pesticide resistance data, the duration of the test is not based on actual use time since the permeation test is an accelerated test in which the surface of the specimen is in constant contact with the test chemical. Although the duration of the exposure may be for a longer period during field application with a dilute formulation, the entire surface is not in constant contact with the test chemical. **WARNING!** Chemical resistance data has been assessed under laboratory conditions and relates only to the chemical tested. It can be different if used in a mixture. For gloves equal or longer than 400 mm, the chemical resistance data is based from samples taken 80 mm from the end of the cuff. The data may not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. Check that the gloves are suitable for the intended use. Conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. When used, protective gloves may provide less resistance to the chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. Chemical permeation data and degradation data are available upon request. – (5) **EN 421:2010** [protection against radioactive contamination]. – (3) **FOOD**: suitable for contact with foodstuffs. Products carrying this pictogram are in conformity with the European Regulations 1935/2004 and 2023/2006 as well as with all applicable National Regulations for Food-contact materials. – (12) **Non-Sterile**. – (11) **Made with / Without natural rubber latex**. – (12) **Single Use Only**. – (10) **Expiry and Manufacture date**. – **PRECAUTIONS FOR USE**: before use, inspect the gloves for any defects or imperfections such as holes, pinholes and tears. If the gloves are ripped or punctured during use, dispose of them immediately. If in doubt, do not use the gloves, get a new pair. It is essential to keep all chemicals from contact with the skin, even if they are thought to be harmless. Ensure the chemicals cannot enter via the cuff. Remove the glove immediately if contaminated by a concentrated spill of pesticides. Contaminated gloves should be cleaned or washed or wiped dry before removal. Avoid touching contaminated surfaces with bare hands. Gloves should not come in contact with a naked flame nor used for protection against heat. Gloves shall not be used for protection against ionizing radiation nor for use in containment enclosures. Gloves suitable for contact with foodstuffs may show some migration against specific foodstuffs. If gloves are being used in explosive environments (ATEX), please ensure they meet the (2) **EN 16350:2014** [electrostatic properties] requirements. Persons wearing these gloves should be properly earthed, e.g. by wearing adequate footwear & clothing. **WARNING!** the gloves shall not be unpacked, opened, adjusted or removed whilst in flammable or explosive atmospheres. The electrostatic properties of the gloves might be adversely affected by ageing, wear, contamination and damage and might not be sufficient for oxygen enriched flammable atmospheres where additional assessments are necessary. – **COMPOSITION/HAZARDOUS INGREDIENTS**: some gloves may contain components known to be potentially allergenic in individuals sensitized to such components. These persons may develop irritation and/or allergic contact reactions including anaphylactic responses. If allergic reaction should occur, obtain medical advice. **WARNING!** If the glove contains natural latex the symbol (11) is on the packaging, these gloves MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS in sensitized individuals. – **CARE INSTRUCTIONS**. **Storage**: do not expose to direct sunlight; store in a cool, dry place in the original packaging. Keep away from heat and ozone sources. If properly stored, the gloves will not lose their performances or undergo any significant change in their characteristics for up to 3 (three) years from the date of manufacture. **Cleaning**: DO NOT wash; DO NOT re-use. **Disposal**: used gloves contaminated with infectious or other hazardous materials must be disposed and not reused. Gloves must be disposed once they show visible signs of degradation during use, such as discoloration, tearing, holes and weakening. Dispose in accordance with local regulations. Dispose in a landfill site or incinerate under controlled conditions. – **NOTE**: the information contained in this document together with the results obtained from the physical examination performed by the Notified Body should assist in glove selection. However, they do not reflect the actual protection of gloves in the workplace due to other factors such as temperature, abrasion, degradation, etc., in accordance with EU Regulation 2016/425. These products have been manufactured under a registered quality system and comply with the requirements established by the ISO 9001:2015 standard. None of the materials or processes used to manufacture these gloves are known to be harmful to the user.

ES Los guantes están diseñados como una barrera de protección de doble sentido contra la contaminación cruzada y para proteger las manos principalmente contra los riesgos de salpicaduras químicas, y cumplen con las normas indicadas por los correspondientes pictogramas. Polivalente: adecuado para su uso en actividades industriales, laboratorios de análisis, control de calidad, jardinería y paisajismo. Bricolaje. – **USO**: Estas instrucciones de uso deben utilizarse en combinación con la informa-

ción específica mencionada en los guantes y/o en su primer embalaje. Estos productos están diseñados para proteger las manos contra los riesgos indicados por los pictogramas representados, tal como se define en la normativa EN o UKCA correspondiente. Asegúrese de que los productos se utilizan únicamente para los fines previstos. – **MARCADOS REGLAMENTARIOS**: (1) **CE**: el guante cumple los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos en el Reglamento 2016/425 de la UE. Se ha sometido y cumple una evaluación de conformidad con las normas técnicas armonizadas que se enumeran a continuación. **EPI Cat III**: Equipo de Protección Individual de diseño complejo que protege contra riesgos mortales y graves. Certificado de examen UE de tipo (Módulo B) a cargo de (13). Conformidad con el tipo basado en el aseguramiento de calidad de los procesos de producción (Módulo D) a cargo de (14) Las marcas (1, 2) van seguidas de un código de cuatro dígitos que hace referencia al número de identificación del Organismo Notificado/Autorizado que se encarga de la valoración de la conformidad como Categoría III. La declaración de conformidad UE o UKCA puede consultarse en rossini1969.it – **EXPLICACIÓN de las MARCAS y PICTOGRAMAS** que pueden aparecer en los guantes y/o en su embalaje: (4) **EN ISO 21420:2020** [requisitos generales guantes de protección]: lea las Instrucciones de uso antes de utilizar los productos, o contacte con ROSSINI si desea más información. Si se mencionan nivel "X" con cualquiera de los pictogramas, significa que esta prueba no es aplicable y que el guante no está diseñado para este riesgo específico, y portanto, no debe utilizarse en este entorno. El nivel "0" indica que el rendimiento del guante está por debajo del nivel mínimo para un riesgo determinado. – (7) **EN 388:2016+A1:2018** [protección contra riesgos mecánicos] (A) Resistencia a la abrasión (niveles de rendimiento de 0 a 4) / (B): Resistencia al corte por cuchilla (niveles de rendimiento de 0 a 5) / (C) Resistencia al desgarro (niveles de rendimiento de 0 a 4) / (D) Resistencia a la perforación (niveles de rendimiento de 0 a 4) / (E) Resistencial corte según las pruebasTDM de EN ISO 13997 (niveles de rendimiento de A a F) / (P) Protección contra impactos (opcional) guantes que ofrecen protección contra impactos en la zona de los nudillos (nose aplica a la zona de los dedos, donde no puede ser probado). Si no se incluye una P, no se aplica protección contra impactos. **Advertencia!** Los niveles de rendimiento (A a E) declarados para los guantes se basan en pruebas realizadas únicamente en la zona de la palma. – (9) **EN ISO 374-5: 2016** [protección contra bacterias, hongos y virus]. – (8) **EN ISO 374-1:2016 TIPO A, B or C** [protección contra riesgos químicos]: **Tipò A**: tiempo de paso del prod. químico > 30 minutos frente a al menos seis productos químicos de la lista definida en EN ISO 374-1:2016. **Tipò B**: tiempo de paso del prod. químico > 30 minutos frente a al menos tres productos químicos de la lista definida en EN ISO 374-1:2016 **Tipò C**: tiempo de paso del prod. químico > 10 minutos frente a menos un producto químico de prueba de la lista definida en EN ISO 374-1:2016 (sin código bajo el pictograma) A = metanol, B = acetona, C = acetonitrilo, D = diclorometano, E = disulfuro de carbono, F = tolueno, G = dietilamina, H = tetrahidrofuran, I = acetato de etilo, J = n-heptano, K =hidróxido sódico, 40%, L = ácido sulfúrico, 96 %, M = ácido nítrico, 65%, N = ácido acético, 99%, O = amoníaco, 25%, P = peróxido de hidrógeno, 30%, S = ácido fluorhídrico, 40%, T = formaldehído, 37%. – (6) **ISO 18889: 2019** [protección contra pesticidas]: adecuado cuando el riesgo potencial es relativamente bajo. Estos guantes no son adecuados para su uso con formulaciones de pesticidas concentrados y/o para situaciones en las que existan riesgos mecánicos. El pesticida no debe poder penetrar entre la manga de la prenda y el guante. Si el solapamiento es inferior a unos 50 mm entre el guante y la manga, se utilizará un guante de mayor longitud. Para los datos de resistencia a pesticidas, la duración del test no se basa en el tiempo de uso real porque la prueba de permeabilidad es un test acelerado donde la superficie de la muestra está con contacto continuo con la sustancia química de prueba. Aunque puede darse una duración de la exposición mayor durante la aplicación de campo con una formulación diluida, no toda la superficie estará en contacto con la sustancia química testada. **Advertencia!** Los datos de resistencia química han sido evaluados en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas únicamente de la palma, y atañen únicamente al producto químico probado. Pueden resultar diferentes si se utilizan en una mezcla. En el caso de los guantes de un mínimo de 400 mm de largo, los datos de resistencia química se basan en muestras tomadas a 80 mm del extremo del puño. Los datos pueden no reflejar la duración real de la protección en el lugar de trabajo, ni la diferenciación entre sustancias químicas puras y mezclas de las mismas. Compruebe que los guantes sean adecuados para el uso previsto. Las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de la prueba de tipo dependiendo de la temperatura, la abrasión y la degradación. Durante el uso, los guantes protectores pueden demostrar una menor resistencia a los productos químicos debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, enganches, frotamiento y degradación causada por el contacto con productos químicos, etc. pueden reducir el tiempo real de uso de forma significativa. En el caso de productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a tener en cuenta durante la selección de guantes resistentes a sustancias químicas. Los datos de permeabilidad química y los datos de degradación están disponibles bajo petición. – (5) **EN 421:2010** [protección contra la contaminación radiactiva]. – (3) Adecuados para **contacto alimentario**. Los productos portadores del pictograma que indica un contacto con alimentos cumplen también con los Reglamentos europeos **1935/2004** y **2023/2006** y con toda la normativa en vigor relativa a los materiales destinados al contacto con alimentos. – (12) **NO ESTÉRIL**. – (11) **Fabricado CON / SIN Látex de Caucho Natural**. – (12) **Un Solo Uso**. – (10) **Fecha de Caducidad y de Fecha de Fabricación**. – **PRECAUCIONES de USO**: antes de ponerse los guantes, cerciórese de que no tienen defectos ni imperfecciones como orificios, pinchazos o desgarros. Elimine el guante inmediatamente si se pincha o se perfora durante el trabajo. Reemplace los guantes si no está seguro de su buen estado. Es muy importante evitar el contacto de la piel con cualquier producto químico, aunque se piense que son inocuos. Asegúrese de que no penetren productos químicos por el puño. Retire inmediatamente el guante si se ha contaminado con una salpicadura de pesticida concentrado. Limpie o lave y seque los guantes contaminados antes de quitárselos. Evite tocar superficies contaminadas con las manos desnudas. Los guantes no deben entrar en contacto con una llama ni deben servir de protección contra el calor. Los guantes no deben utilizarse como protección contra la radiación ionizante, ni tampoco en recintos de contención. Los guantes aptos para el contacto con alimentos pueden presentar cierta migración frente a determinados alimentos. Si los guantes se utilizan en entornos explosivos (ATEX), asegúrese de que cumplen con los requisitos de la norma (2) **EN 16350:2014** [propiedades electroestáticas]. Las personas que usan estos guantes deben usar un calzado y una ropa adecuados que permitan una correcta puesta a tierra. Advertencia: no debe desembalar, abrir, ponerse o quitarse los guantes cuando se encuentre en atmósferas explosivas o inflamables. Las propiedades electrostáticas de los guantes pueden verse negativamente afectadas por el envejecimiento, el desgaste, la contaminación y los daños, y pueden no ser suficientes para atmósferas inflamables enriquecidas con oxígeno, donde son necesarias evaluaciones adicionales. – **COMPOSICION/COMPONENTES PELIGROSOS**: los componentes de algunos guantes son considerados como posibles causas de alergias en personas sensibilizadas, que podrían sufrir irritaciones y/o reacciones alérgicas por contacto. Consulte inmediatamente con un médico en caso de reacción alérgica, incluyendo respuestas anafiláticas. **Advertencia!** Si los guantes contienen látex natural el símbolo (11) figura en el embalaje, estos guantes PUEDEN PROVOCAR REACCIONES ALÉRGICAS a personas con problemas de sensibilización. – **INSTRUCCIONES para su CUIDADO**. **Almacenamiento**: mantener alejados de la luz solar directa y en un lugar fresco y seco y conservar en su embalaje original. Mantener al ejados de fuentes de ozono. Si los guantes se almacenan adecuadamente, los guantes no sufrirán ningún deterioro en sus prestaciones ni ningún cambio significativo en sus características durante un periodo de hasta 3 (tres) años a partir de la fecha de fabricación. – **Limpieza**: NO lavar y NO reutilizar. **Eliminación**: los productos usados que estén contaminados con materiales infecciosos u otros materiales peligrosos deben ser eliminados y no reutilizados. Los guantes deben desecharse en cuanto muestren algún signo de degradación durante el uso, como desgarros, agujeros, decoloración y debilitamiento. Deberán eliminarse de acuerdo con la normativa local. Eliminar en vertedero o incinerar en condiciones controladas. – **NOTA**: la información aquí contenida, junto con los resultados del examen físico obtenidos por el Organismo Notificado, deberían ayudar a la selección del guante. Sin embargo, no refleja la protección real de los guantes en el lugar de trabajo debido a otros factores como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc., de acuerdo al Reglamento UE 2016/425. Estos productos han sido fabricados bajo un sistema de calidad registrado que es conforme a los requisitos establecidos por la norma ISO 9001:2015. No se conoce que ninguno de los materiales o procesos utilizados para fabricación de estos guantes sea perjudicial para el usuario.

FR Ces gants à usage unique sont essentiellement conçus pour prévenir le risque de contamination croisée et protéger les mains contre les risques de projections chimiques, et répondent aux normes illustrées par les pictogrammes pertinents. Polyvalent: convient aux activités industrielles, laboratoires, contrôle qualité, jardinage et aménagement paysager. Bricolage. – **UTILISATION**: le présent mode d'emploi complète les informations spécifiques mentionnées sur l'emballage primaire. Ces produits sont conçus pour protéger les mains contre les risques identifiés par les pictogrammes indiqués, suivant les normes EN ou EN ISO correspondantes. Nous vous recommandons instamment de veiller à ce que les produits soient utilisés uniquement dans le cadre des applications pour lesquelles ils sont prévus. – **MARQUAGES RÉGLEMENTAIRES**: (1) **CE**: le gant satisfait aux exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425. A fait l'objet et est conforme à une évaluation selon les normes techniques harmonisées énumérées ci-dessous. **EPI Cat III**: Equipement de Protection Individuelle de conception complexe qui protège contre les risques de sérieux. Attestation d'examen UE de type (module B) attestée par (13). Conformité avec le type reposant sur l'assurance qualité du processus de production (module D) attestée par (14). Les marquages (1, 2) sont suivis d'un code à quatre chiffres qui correspond au numéro d'identification de l'organisme notifié/agréé en charge de l'évaluation de conformité des EPI de catégorie III. La Déclaration de Conformité UE ou UK peut être consultée sur rossini1969.it – **EXPLICATION des MARQUAGES et PICTOGRAMMES** apparaissant sur les gants/emballages: le produit est conforme à la norme technique (4) **EN ISO 21420:2020** [exigences générales gants de protection]: lire ce mode d'emploi avant d'utiliser les produits, ou contacter ROSSINI pour plus d'informations. Si le niveau "X" est mentionné sous l'un des pictogrammes, cela signifie que l'essai concerné ne s'applique pas, et que le produit n'est pas conçu, et par conséquent ne doit pas être utilisé pour ce risque spécifique. Le niveau "0" indique que la performance du gant est inférieure au niveau minimum pour un risque donné. – (7) **EN 388:2016+A1:2018** [protection contre les risques mécaniques]: (A) Résistance à l'abrasion (niveaux de performance 0 à 4) / (B): Résistance à la coupure par trançage (niveaux de performance 0 à 5) / (C): Résistance à la déchirure (niveaux de performance 0 à 4) / (D) Résistance à la perforation (niveaux de performance 0 à 4) / (E): Résistance à la coupure suivant les essais TDM de la norme EN ISO 13997 (niveaux de performance A à F) / (P) Protection contre les chocs (facultatif) protection contre les chocs au niveau des articulations (ne s'applique pas aux doigts; cette zone ne pouvant pas être testée). En l'absence de revendication de type P, aucune protection contre les chocs n'est prévue. **Attention!** Les niveaux de performance (A à E) revendiqués pour ces gants reposent sur des essais réalisés sur la paume du gant uniquement. – (9) **EN ISO 374-5: 2016** [protection contre les bactéries, les champignons et les virus]. – (8) **EN ISO 374-1:2016 TYPE A, B ou C** [protection contre les produits chimiques]: **Type A**: temps de passage > 30 minutes pour au moins 6 substances chimiques répertoriées dans la norme EN ISO 374-1:2016 / **Type B**: temps de passage > 30 minutes pour au moins 3 substances chimiques répertoriées dans la norme EN ISO 374-1:2016 / **Type C**: temps de passage > 10 minutes pour au moins 1 substance chimique répertoriée dans la norme EN ISO 374-1:2016 (aucun code sous le pictogramme) A = méthanol – B = acétone – C = acetonitrile – D = dichlorométhane – E = sulfure de carbone – F = toluène – G = diéthylamine – H = tétrahydrofurane – I = acétate d'éthyle – J = n-heptane – K = soude caustique, 40 % – L = acide sulfurique, 96 % – M = acide nitrique, 65 % – N = acide acétique, 99 % – O = ammoniac, 25 % – P = peroxyde d'hydrogène, 30 % – S = acide fluorhydrique, 40 % – T = formaldéhyde, 37 %. – (6) **ISO 18889: 2019** [protection contre les pesticides]: convenant

aux environnements à faible risque potentiel. Ces gants ne conviennent pas à un usage avec des pesticides sous forme concentrée ni dans des situations présentant des risques mécaniques. Il convient d’empêcher toute pénétration du pesticide entre la manche du vêtement et le gant. Si le gant chevauche la manche sur moins de 50 mm environ, l’utilisation d’un gant plus long s’impose. Concernant la résistance aux pesticides, la durée du test n’est pas fondée sur la durée d’utilisation réelle ; l’essai de perméation s’effectuant de manière accélérée en laissant la surface de l’échantillon en contact permanent avec la substance chimique testée. Bien que la durée d’exposition puisse être supérieure lors de l’application sur le terrain d’un produit sous forme diluée, la surface entière n’est pas en contact permanent avec la substance chimique testée.
AVERTISSEMENT! Les données de résistance chimique sont le fruit d’évaluations réalisées en conditions de laboratoire et se rapportent exclusivement aux substances chimiques testées. Les résultats peuvent varier sous l’effet de mélanges chimiques. Pour les gants mesurant au moins 400 mm de long, les données de résistance chimique portent sur des échantillons prélevés à une distance de 80 mm par rapport à l’extrémité de la manchette. Les données sont susceptibles de ne pas refléter la durée de protection réelle sur le lieu de travail, ni la différenciation entre les mélanges et les substances chimiques pures. Assurez-vous que les gants sont adaptés à l’usage prévu. Les conditions sur le lieu de travail (température, abrasion et dégradation) peuvent différer par rapport au test type. En cours d’utilisation, les gants de protection sont susceptibles de fournir une moindre résistance à la substance chimique en raison d’une altération de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrocs, les frottements et la dégradation causée par l’exposition à la substance chimique peuvent réduire de manière significative la durée d’utilisation réelle. En cas d’utilisation de substances chimiques corrosives, la dégradation peut représenter le facteur prioritaire à prendre en compte lors du choix des gants résistants aux produits chimiques. Les données de perméation chimique et les données de dégradation sont disponibles sur demande.
– (5) **EN 421:2010** [protection contre la contamination radioactive].
–(3) Aptitude au **contact alimentaire**. Les produits porteurs de ce pictogramme respectent les règlements européens **1935/2004** et **2023/2006**, ainsi que toutes les réglementations en vigueur relatives aux matériaux destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
– (11) **Contient / NE Contient Pas de Latex de Caoutchouc Naturel.**
– (12) **Usage Unique Uniquement**
– (10) **Date de Prémption y de Fabrication.**
– **PRÉCAUTIONS d’EMPLOI**: avant toute utilisation, examinez les gants pour déceler tout défaut ou toute imperfection (perforation, micro-trou, déchirure). Si les gants se déchirent ou se perforent en cours d’utilisation, jetez-les sur-le-champ. En cas de doute, ne les utilisez pas et prenez une nouvelle paire. Il est essentiel d’empêcher tout contact entre la peau et les produits chimiques, même ceux qui sont réputés inoffensifs. Assurez-vous que les produits chimiques ne peuvent pas s’infiltrer au niveau de la manchette. Ôtez immédiatement les gants s’ils ont été contaminés par le versement d’un pesticide sous forme concentrée. Il est impératif de nettoyer, de laver ou d’essuyer les gants contaminés avant de les ôter. Évitez de toucher des surfaces contaminées à mains nues. Les gants ne doivent pas être exposés à une flamme nue ou être utilisés pour se protéger de la chaleur. Les gants ne protègent pas contre les rayonnements ionisants et ne doivent pas être utilisés dans ces environnements ni dans des enceintes de confinement. Les gants convenant au contact alimentaire peuvent être associés à une migration avec certaines denrées spécifiques. Assurez-vous que les gants utilisés dans des environnements explosifs (ATEX) sont conformes à la norme (2) **EN 16350:2014** [propriétés électrostatiques]. Les utilisateurs portant ces gants doivent être équipés de chaussures et de vêtements assurant une mise à la terre adéquate.
 Avertissement! Il est impératif de ne pas déballer, ouvrir, ajuster ou ôter les gants en présence d’une atmosphère inflammable ou explosive. Les effets du vieillissement, l’usure, la contamination et l’endommagement peuvent détériorer les propriétés électrostatiques des gants, lesquelles risquent de ne pas être suffisantes dans les environnements inflammables enrichis en oxygène qui requièrent la réalisation d’évaluations supplémentaires.
– **CONSTITUANTS/MATIÈRES PREMIERES DANGEREUSES**: certains gants sont susceptibles de contenir des ingrédients don’t on sait qu’ils représentent une cause potentielle d’allergies chez les personnes sensibles, lesquelles peuvent développer une irritation et/ou une allergie de contact. En présence d’une réaction allergique, il est impératif de consulter un médecin dans les plus brefs délais.
 Avertissement! Si le gants contient du latex naturel le symbole (11) figure sur l’emballage, ces gants PEUVENT PROVOQUER DES RÉACTIONS ALLERGIQUES auprès des personnes sensibles.
– **INSTRUCTIONS D’ENTRETIEN.**
 Entretien: entreposez les produits à l’abri de la lumière directe du soleil, dans un endroit frais et sec, en les laissant dans leur emballage d’origine. Gardez-les à l’abri de toute exposition à l’ozone. Entreposez les gants correctement, dans les conditions sus mentionnées. S’ils sont correctement conservés, les gants ne perdront pas leurs performances et ne subiront aucune modification significative de leurs caractéristiques pendant une période pouvant aller jusqu’à 3 (trois) ans à compter de la date de fabrication.
Nettoyage: NE PAS laver; NE PAS réutiliser les gants.
Mise au rebut: les gants utilisés ayant été exposés à desproduits chimiques contaminés par des matières infectieuses ou d'autres substances dangereuses, comme des résidus de pesticides, doivent être mis au rebut et ne doivent pas être réutilisés. Il convient également de jeter les gants dès l’apparition du moindre signe de dégradation lors de l’utilisation (décoloration, déchirure ou fragilisation, parexemple). Il vous est instamment demandé d’éliminer les produits en vertu de la réglementation locale. Pas de décharge ou d’incinération sans contrôle.
– **REMARQUE**: les informations contenues dans ce document ainsi que les résultats obtenus à partir de l’examen physique effectué au Organisme Notifié doivent aider à la sélection des gants. Cependant, ils ne reflètent pas la protection réelle des gants sur le lieu de travail en raison d’autres facteurs tels que la température, l’abrasion, la dégradation, etc., conformément au règlement UE 2016/425. Ces produits ont été fabriqués selon un système de qualité enregistré et sont conformes aux exigences établies par la norme ISO 9001:2015. Aucun des matériaux ou procédés utilisés pour fabriquer ces gants n'est connu pour être nocif pour l'utilisateur.

PT As luvas foram concebidas como uma proteção de barreira bidirecional de utilização única contra contaminação cruzada e também protegem as mãos principalmente contra riscos de salpicos de produtos químicos e cumprem as normas indicadas pelos pictogramas relevantes. Polivalente: adequada para atividades industriais, análises laboratoriais, controles de qualidade, logística, jardinagem e paisagismo. Trabalhos de bricolage e de passatempo.
- **UTILIZAÇÃO**: estas instruções de utilização destinam-se a ser utilizadas em combinação com as informações específicas que constam das luvas e/ou da respetiva embalagem primária. Estes produtos foram concebidos para proteger as mãos contra os riscos indicados pelos pictogramas presentes, conforme definidos nasnormas EN ou EN ISO relevantes. Certifique-sede que os produtosão utilizadosapenas para os fins previstos.
– **MARCAÇÕES em CONFORMIDADE com a LEGISLAÇÃO**: (1) **CE** a luva cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento UE 2016/425. Submetida a uma avaliação em conformidade com as normas técnicas harmonizadas enumeradas abaixo, está em conformidade com as mesmas.
EPI Cat III: Equipamento de Protecção Individual de concepção intermédia que protege contra riscos de nível intermédio que não são nem mortais nem muito graves. Certificado de exame UE de tipo (Módulo B) emitido por (13). Conformidade com o tipo baseada na garantia de qualidade do processo de produção (módulo D) para (4). As marcas CE e UKCA são seguidas de um código de quatro algarismos que se refere ao número de identificação do organismo notificado/autorizado responsável pela avaliação de conformidade de EPI de categoria III. A declaração de conformidade da UE ou do Reino Unido pode ser consultada em **rossini1969.it – EXPLICAÇÃO DA MARCAÇÕES** e dos **PICTOGRAMAS** que podem aparecer nas luvas/embalagens: o produto está em conformidade com a norma técnica (3) **EN ISO 21420:2020** [requisitos gerais luvas de proteção]: antes de usar os produtos, lei a as instruções de utilização ou contacte a ROSSINI para obter mais informações. Se um nível "X" for mencionado em qualquer um dos pictogramas, tal significa que este ensaio não é aplicável e que a luva não foi concebida e, por conseguinte, não deve ser utilizada para esse perigo específico. O nível "0" indica que o desempenho da luva é inferior ao nível mínimo para um determinado risco.
– (7) **EN 388:2016+A1:2018** [proteção contra riscos mecânicos] (A) Resistência à abrasão (níveis de desempenho 0 a 4) / (B) Resistência aos cortes por lâminas (níveis de desempenho 0 a 5) / (C) Resistência ao rasgo (níveis de desempenho 0 a 4) / (D) Resistência aos furos (níveis de desempenho 0 a 4) / (E): Resistência TDM aos cortes segundo a norma EN ISO 13997 (níveis de desempenho A a A) / (P) Proteção contra impactos (opcional) luvas que proporcionam proteção contra impactos na área dos nós dos dedos da luva (não se aplica à área dos dedos, que não é possível testar). Caso não exista nenhuma alegação "P", a proteção contra impactos não se aplica.
 Advertencial Os desempenhos (A a E) alegados para as luvas baseiam-se em ensaios realizados apenas na área da palma das luvas.
– (9) **EN ISO 374-5: 2016** [proteção contra bactérias, fungos e vírus].
– (8)**EN ISO 374-1:2016 TIPO A, B** ou C [proteção contra riscos químicos];
 TipoA: tempo de rutura de permeação> 30minutos de proteção contra pelo menos seis substâncias químicas constantes da lista definida na norma EN ISO 374-1:2016.
 Tipo B: tempo de rutura de permeação > 30 minutos de proteção contra pelo menos três substâncias químicas constantes da lista definida na norma EN ISO 374-1:2016.
 Tipo C: tempo de rutura de permeação > 10 minutos de proteção contra pelo menos uma substância química de ensaio constante da lista definida na norma EN ISO 374-1:2016 (nenhum código indicado por baixo por pictograma).
A = metanol, B = acetona, C = acetoneitril, D = diclorometano, E = dissulfeto de carbono, F = tolueno, G = dietilamina, H = tetraidrofurano, I = acetato de etilo, J = n-heptano, K = hidróxido de sódio a 40%, L = ácido sulfúrico a 96 %, M = ácido nítrico a 65%, N = ácido acético a 99%, O = amoníaco a 25%, P = peróxido de hidrogénio a 30%, S = ácido fluorídrico a 40%, T = formaldeído a 37%.
– (6) **ISO 18889:2019** – Proteção contra pesticidas – luva adequada quando o risco potencial é relativamente baixo. Estas luvas não são adequadas para utilização com fórmulas concentradas de pesticidas e/ou em cenários onde existam riscos mecânicos. O pesticida não deve ter a possibilidade de penetrar entre a manga do vestuário e a luva. Se a sobreposição entre a luva e a manga for inferior a cerca de 50 mm, deve ser usada uma luva com um comprimento superior. Para os dados de resistência a pesticidas, a duração do ensaio não se basei a no tempo efetivo de utilização, dado que o ensaio de permeação é um teste acelerado no qua la superfície da amostra está em contacto constante com a substância química de ensaio. Embora a duração da exposição possa ser mais prolongada durante a aplicação no terreno com uma fórmula diluída, a totalidade da superfície não está em contacto constante com a substância química de ensaio.
 Advertencia! Os dados de resistência a substâncias químicas foram avaliados em condições de laboratório eferem-seapenas à substância química testada.Tais dado spodem ser diferentes se for utilizada um a mistura. Para luvas com um comprimento igual ou superior a 400 mm, os dados de resistência a substâncias químicas baseiam-se em a mostras retiradas a uma distância de 80 mm da margem do punho. Os dados podem não refletir a duração efetiva de proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e substâncias químicas puras. Confirme que as luvas são adequadas para a utilização prevista. As condições no local de trabalho podem variar do teste tipo em função da temperatura, abrasão e degradação. Quando gastas, as luvas de proteção podem fornecer uma menor resistência à substância química devido a alterações nas respetivas propriedades físicas. Movimentos, fios puxados, fricções e degradação causados pelo contacto com a substância química, entre outros, podem reduzir consideravelmente o tempo efetivo de utilização. Para substâncias químicas corrosivas, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção de luvas resistentes a produtos químicos. Os dados de permeação por produtos químicos e os dados de degradação estão disponíveis mediante pedido.
– (5) **EN 421:2010** [proteção contra contaminação radioativa].
– (9) Adequado para contacto com géneros alimentares. Os produtos que comportam este pictograma estão em conformidade com os Regulamentos CE **1935/2004** e **2023/2006**, bem como com todos os regulamentos aplicáveis aos materiais e objetos destinados a entrar em contacto com os alimentos.
– (12) **NÃO Estétil.**
– (11) **Produzido / NÃO produzido com Látex de Borracha Natural.**
– (12) **Apenas para uma única Utilização.**
– (10) **Prazo de validade e Data de Fabricação.**
– **PRECAUÇÕES de UTILIZAÇÃO**: antes

ROSSINI TRADING S.p.A.

via Pastrengo, 7M/9 – 24068 SERIATE (BG) - Italia

email: commerciale@rossini1969.it



PAP

Nota Info X-MONO rev. 0.ed. 09.2023

da utilização, inspecione as luvas em relação a quaisquer defeitos ou imperfeições, com o furos, orifício se rasgões. Caso as luvas se rasquem ou furem durante a utilização, descarte-as imediatamente. Em caso de dúvida, não utilize as luvas – obtenha um novo par. É essencial manter todos os produtos químicos afastados da pele, mesmo que sejam considerados inofensivos. Certifique-se de que não é possível ocorrer a entrada de produtos químicos através do punho. Retire imediatamente a luva se for contaminada por um derrame concentrado de pesticidas. As luvas contaminadas devem ser limpas, lavadas ou secas antes de serem retiradas. Evite tocar em superfícies contaminadas com as mãos desprotegidas. As luvas não devem entrar em contacto com uma chama viva nem devem ser utilizadas para proteção contra o calor. As luvas não podem ser utilizadas para proteção contra radiação ionizante nem para utilização em ambientes de contenção. As luvas adequadas para contacto com géneros alimentares podem apresentar alguma migração relativamente a géneros alimentares específicos. Se as luvas forem utilizadas em ambientes explosivos (ATEX), certifique-se de que cumprem os requisitos da norma (2) **EN 16350:2014** [propriedades electrostáticas]. As pessoas que utilizam estas luvas devem estar devidamente ligadas à terra, por exemplo, através do uso de calçado e vestuário adequados. Advertência: as luvas não devem ser desembaladas, abertas, ajustadas ou retiradas em atmosferas inflamáveis ou explosivas. As propriedades eletrostáticas das luvas podem ser adversamente afetadas por envelhecimento, desgaste, contaminação e danos e podem não ser suficientes para atmosferas inflamáveis ricas em oxigênio, mas quais são necessárias avaliações complementares.
– **INGREDIENTES / COMPONENTES PERIGOSOS**: algumas luvas ou podem conter ingredientes conhecidos como causa possível de alergias em pessoas sensíveis, as quais podem desenvolver reações de irritação e/ou de alergia por contacto. Em caso de ocorrência de reações alérgicas, consulte imediatamente um médico.
 Advertência! Se as luvasou os contiverem látex natural, o símbolo (15) encontra-se na embalagem, estas luvas PODE CAUSAR REAÇÕES ALÉRGICAS, INCLUINDO COHOQUE ANAFILATICO, em pessoas sensibilizadas.
– **INSTRUÇÕES de CONSERVAÇÃO.**
 Armazenamento: manter afastado da luz solar direta, conservar num local seco e fresco e manter no acondicionamento original. Manter afastado de fontes de ozono. Se as luvas forem conservadas corretamente, como indicado acima, não perderão os seus níveis de desempenho nãoósoferão alterações significativas das respetivas características. Seas luvas forem suscetíveis de ser afetados por en velhecimento ou armazenamento, o prazo de validade mencionado nos produtos se ou nos respetivos materiais de acondicionamento.
 Limpeza: NÃO lavar; NÃO reutilizar as luvas.
 Eliminação: produtos usados que tenham sido contaminados por materiais infecciosos ou outros materiais perigosos devem ser eliminados e não podem ser reutilizados. As luvas também devem ser eliminados assim que apresentarem qualquer sinais visíveis de degradação durante a utilização, como descoloração, rasgos e enfraquecimento. Elimine-os de acordo com as normas das autoridades locais. Elimine-os num aterro sanitário ou através de incineração em condições controladas.
– **NOTA**: as informações contidas neste documento, juntamente com os resultados obtidos no exame físico realizado pelo organismo notificado, devem ajudar na seleção das luvas. No entanto, não reflectem a proteção real das luvas no local de trabalho devido a outros fatores como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc., em conformidade com o Regulamento UE 2016/425. Estes produtos foram fabricados ao abrigo de um sistema de qualidade registado e cumprem os requisitos estabelecidos pela norma ISO 9001:2015. Nenhum dos materiais ou processos utilizados no fabrico destas luvas é reconhecidamente nocivo para o utilizador.

RO Mănușile sunt concepute ca o barieră de protecție bidirecțională de unică folosință împotriva contaminării încrucșate și, de asemenea, protejează mâinile în principal împotriva riscurilor de strepire cu chimicale și se conformează standardelor prezentate de pictogramele relevante. Multifuncțională: potrivită pentru activități industriale, analize de laborator, inspecții și controlul calității, grădinarit și amenajări peisagistice. Lucru de bricolaj și hobby.
- **UTILIZARE**: aceste instrucțiuni de utilizare vor fi utilizate în combinație cu informațiile specifice care apar pe mănuși și/sau pe primul ambalaj. Aceste produse sunt destinate protecțării mănuși față de riscurile prezentate de pictograma descrise, așa cum sunt definite în standardele EN sau EN ISO relevante. Vă rugăm să vă asigurați că produsele sunt utilizate numai în scopurile pentru care sunt destinate, conform explicațiilor de mai sus.
– **MARCAJE de REGULAMENTARE**: (1) **CE**: mănușa îndeplinește cerințele esențiale de sănătate și siguranță din Regulamentul UE 2016/425. A fost supusă și respectă o evaluare în conformitate cu standardele tehnice armonizate enumerate mai jos și este conformă cu acestea.
EPI Cat III: Equipament de Protecție Individuală de concepție complex care protejează împotriva riscurilor serioase. Certificat de examinare de tip UE (modul B) eliberat de (13). Conformitate pentru tip, pe baza asigurării calității procesului de producție (Modul D) de către (14). Marcajele (1, 2) sunt urmate de un cod din patru cifre care se referă la numărul de identificare al organismului notificat/aprobat care răspunde de evaluarea de categoria III a conformității pentru produsele care protejează împotriva riscurilor serioase. Declarația de conformitate a UE sau a Regatului Unit poate fi găsită la adresa **rossini1969.it – EXPLICAȚIA MARCAJELOR ȘI PICTOGRAMELOR** care pot apărea pe mănuși/ambalaj; (4) **EN ISO 21420:2020** [cerințe generale mănuși de protecție] vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a folosi mănușile, sau contactați ROSSINI pentru informații suplimentare. Dacă sub oricare dintre pictograme este menționat un nivel X, asta înseamnă că acest test nu este aplicabil, și mănușa nu este destinată și deci, nu trebuie utilizată pentru acest pericol specific. Nivelul "0" indică faptul că performanța mănușii este sub nivelul minim pentru un anumit risc.
– (7) **EN 388:2016+A1:2018** [protecție împotriva riscurilor mecanice]: (A) Rezistență la abraziune (nivelul de performanță 0 la 4) / (B) Rezistență la tăiere cu lama (nivelul de performanță 0 la 5) / (C) Rezistență la rupere (nivelul de performanță 0 la 4) / (D) Rezistență la perforare (nivelul de performanță 0 la 4) / (E) Rezistență la tăiere DTM ISO EN 13997 (nivelul de performanță A la F) / (P) protecție față de impact (opțional) mănuși care oferă protecție față de impact în zona încheieturii mănușii (nu se aplică la zona degetului, care nu poate fi testată). Dacă nu se afirmă P, nu se aplică protecția față de impact.
 Advertizare! Performanțele (A la E) afirmate pentru mănuși se bazează pe teste efectuate numai pe zona de palmă a mănușilor.
– (9) **EN ISO 374-5: 2016** – Protecție împotriva bacteriilor, ciupercilor și virusurilor.
– (8) **EN ISO 374-1:2016 TIP A, B** sau C [protecție față de pericole chimice];
 Tip A: timp de pătrundere chimică > 30 minute față de cel puțin 6 substăne chimice conform listei definite în EN ISO 374-1: 2016 /
 Tip B: timp de pătrundere chimică > 30 minute față de cel puțin trei substanțe chimice conform listei definite în EN ISO 374-1:2016 /
 Tip C: timp de pătrundere chimică > 10 minute față de cel puțin o substanță chimică conform listei definite în EN ISO 374-1:2016 (fără cod sub pictogramă).
A = metanol, B = acetona, C = acetoneitril, D = diclorometan, E = disulfură de carbon, F = toluen, G = dietilamină, H = tetrahidrofuran, I = acetat de etil, J = n-heptan, K = hidroxid de sodiu, L = acid sulfuric, 96 %, M = acid azotic, 65 %, N = acid acetic, 99 %, O = amoniac, 25%, P = peroxid de hidrogen, 30 %, S = acid fluorhidric, 40 %, T = formaldehid, 37%.
– (6) **ISO 18889:2019** [protecție împotriva pesticidelor]: adecvată când riscul potențial este relativ scăzut. Aceste mănuși nu sunt adecvate pentru utilizare cu formulări concentrate de pesticide și/sau pentru scenarii în care există riscuri mecanice. Pesticidele nu trebuie să aibă posibilitatea de a penetra între măneca îmbrăcămintei și mănușă. Dacă suprapunerea este mai mică de aproximativ 50 mm între mănușă și măneacă, trebuie utilizată o mănușă cu lungime mai mare. Pentru datele de rezistență la pesticide durată testării nu se bazează pe timpul efectiv de utilizare, deoarece testul de permeabilitate este un test accelerat în care suprafața eșanționului este în contact constant cu substanța chimică testată. Deși durata expunerii poate fi mai mare în timpul aplicării pe teren cu o formulare diluată, nu întreaga suprafață este în contact constant cu substanța chimică testată.
 Advertizare! Datele de rezistență chimică au fost evaluate în condiții de laborator, și se referă doar la substanța chimică testată. Ele pot fi diferite în cazul utilizării la un amestec. Pentru mănuși cu lungimea egală sau mai mare de 400 mm, datele de rezistență chimică se bazează pe eșantioane prelevate la 80 mm de capătul manșetei. Datele pot să nu reflecte durata efectivă a protecției la locul de muncă și diferențierea între amestecuri și substanțele chimice pure. Verificați ca mănușile să fie adecvate pentru utilizarea preconizată. Condițiile la locul de muncă pot diferi de testul de tip în funcție de temperatură, abraziune și degradare. Când sunt utilizate, mănușile de protecție pot asigura o rezistență mai mică față de chimicale din cauza modificărilor proprietăților fizice. Mășările, agățarea, frecăreile, degradarea cauzată de contactul chimic, etc. pot reduce semnificativ durata efectivă de utilizare. Pentru substanțele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de considerat la alegerea mănușilor rezistente la substanțe chimice. Datele de permeație chimică și datele de degradare sunt disponibile la cerere.
– (5) **EN 421:2010** [protecția față de contaminarea radioactivă].
– (3) Adecvată pentru **contactul cu alimentele**. Produsele având această pictogramă sunt în conformitate cu Reglementările Europene **1935/2004** și **2023/2006**, precum și cu toate reglementările naționale aplicabile pentru materialele care vin în contact cu alimentele.
– (12) **Nesteril.**
– (11) **Nu Este / Este Fabricat cu Latex de Cauciuc Natural.**
– (12) **Numai Unica Folosință.**
– (10) **Data de Expirare / Data de Fabricare.**
– **PRECAUȚII la UTILIZARE**: înainte de utilizare, verificați mănușile pentru eventuale defecte sau imperfecțiuni precum găuri, pori și rupturi. Dacă mănușile sunt rupte sau perforate în timpul utilizării, eliminați-le imediat. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați mănușile, ci folosiți o pereche nouă. Este esențial ca pielea să fie ferită de contactul cu toate substanțele chimice, chiar dacă sunt considerate inofensive. Asigurați-vă că substanțele chimice nu pot pătrunde prin manșeta. Scoateți imediat mănușa dacă este contaminată de o scurgere concentrată de pesticide. Mănușile contaminate trebuie curățate sau spălate înainte de folosire. Evitați atingerea cu mâinile goale a suprafețelor contaminate. Mănușile nu trebuie să intre în contact direct cu o flacără nici pentru protecție față de căldură. 5. Mănușile nu trebuie utilizate pentru protecția împotriva radiațiilor ionizante și nici pentru nișele radiochimice. 6. Mănușile adecvate pentru contactul cu alimentele pot prezenta o anumită migrație față de anumite alimente. Vă rugăm să contactați Ansell sau consultați declarația de conformitate Ansell pentru alimente pentru a ști dacă se aplică restricții specifice, și pentru care anume alimente pot fi utilizate mănușile. Dacă mănușile sunt utilizate în medii explozive (ATEX), vă rugăm să asigurați ca ele să satisfacă cerințele (2) **EN 16350:2014** [proprietățile electrostatice]. Persoanele care poartă aceste mănuși trebuie să fie conectate corespunzător la pământ, de ex., purtând încălțăminte și îmbrăcăminte adecvată.
 Avertizare: mănușile nu trebuie dezambalate, deschise, potrivite sau scoase în atmosfere inflamabile sau explozive. Proprietățile electrostatice ale mănușilor pot fi afectate negativ de îmbătrânire, purtare, contaminare și deteriorare, și pot să nu fie suficiente pentru atmosfere inflamabile, îmbogățite în oxigen, pentru care sunt necesare evaluări suplimentare.
– **INGREDIENTE/INGREDIENTE PERICULOASE**: unele mănuși pot conține ingrediente despre care se știe că pot cauza posibile alergii la persoane sensibile, care pot manifesta reacții de contact iritante și/sau alergice. Dacă se produc reacții alergice, cereți de urgență sfatul medicului.
 Advertizare!: dacă mănușile conțin latex natural (11), acest lucru va fi menționat pe ambalaj. În acest caz, **Acest Produs Poate Causa Persoanelor Sensibilizate Reacții Alergice, Inclusiv Reacții Anafilactice.**
– **INSTRUCȚIUNI de ÎNGRIJIRE.**
 Depozitare: feriiți de razele soarelui; depozitați într-un loc uscat și răcoros, și păstrați în ambalajul original. Feriți de sursele de ozon. Dacă mănușile sunt depozitate corespunzător, așa cum se indică mai sus, ele nu-și vor pierde performanțele, și caracteristicile mănușilor nu se vor schimba semnificativ a caracteristicilor lor timp de până la 3 (trei) ani de la data fabricării.
 Curățarea: NU spălați; NU reutilizați.
 Dezafectare: produsele utilizate contaminate cu materiale infectioase sau cu alte materiale periculoase trebuie dezafectate și nu refolosite. Mănușile trebuie dezafectate când prezintă semne vizibile de degradare în timpul utilizării, precum decolorare, rupturi, și slăbirea mănușilor. Dezafecțiți în conformitate cu reglementările autorităților locale, Îngropați-le sau incinerati-le în condiții controlate.
– **NOTĂ**: informațiile conținute în acest document, împreună cu rezultatele obținute în urma examinării fizice efectuate de organismul notificat, ar trebui să ajute la selectarea mănușilor. Cu toate acestea, ele nu reflectă protecția reală a mănușilor la locul de muncă din cauza altor factori, cum ar fi temperatura, abraziunea, degradarea etc., în conformitate cu Regulamentul UE 2016/425. Aceste produse au fost fabricate în cadrul unui sistem de calitate înregistrat și sunt

conforme cu cerințele stabilite de standardul ISO 9001:2015. Niciunul dintre materialele sau procesele utilizate pentru fabricarea acestor mănuși nu este cunoscut ca fiind dăunător pentru utilizator.

DE Diese Einmalhandschuhe sind als Zweiweg-Schutzbarriere vor einer Kreuzkontaminierung sowie den Schutz der Hände vorwiegend vor Chemikalienspritzern bestimmt. Vielseitig einsetzbar: geeignet für industrielle Tätigkeiten, Analyselabor, Qualitätsprüfungen und -kontrollen, Garten- und Landschaftsbau, Heimwerker- und Hobbyarbeiten.
 VERWENDUNG: Diese Gebrauchsanleitung muss in Kombination mit den auf den Handschuhen und/oder Erstverpackung angegebenen spezifischen Informationen verwendet werden. Diese Produkte sind für den Schutz der Hände vor Risiken konstruiert, die in den Piktogrammen abgebildet und in den entsprechenden EN- oder EN-ISO-Standards definiert sind. Stellen Sie sicher, dass die Produkte ausschließlich für ihre weiter oben beschriebenen Zwecke verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die Produkte nur für ihren vorgesehenen Zweck verwendet werden.
– **KENNZEICHNUNGEN GEMÄSS GEsETZ**: (1) **CE**: Der Handschuh erfüllt die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der EU-Verordnung 2016/425. Er wurde einer Bewertung gemäß den unten aufgeführten harmonisierten technischen Normen unterzogen und erfüllt diese.
PSA Kat. III: Persönliche Schutzausrüstungen mittlerer Bauart, die gegen mittelschwere Risiken schützen, die weder tödlich noch sehr schwerwiegend sind. EU-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B), ausgestellt von (13). Der Qualitätssicherung des Produktionsverfahrens (Modul D) für die (14). Der CE- und UKCA-Kennzeichnung ist ein vierstelliger Code nachgestellt. Dieser bezieht sich auf die Identifikationsnummer der Benannten/Akkreditierten Stelle, die mit der Konformitätsprüfung von Produkten der PSA-Kategorie III, die vor ernsthaften Gefahren schützen, beauftragt wurde. Die EU- oder UK-Konformitätserklärung finden Sie unter **rossini1969.it – ERLÄUTERUNG von MARKIERUNGEN und PITTOGRAMMEN**, die auf Handschuhen/Verpackungen erscheinen können: das Produkt entspricht den technischen Normen (4) **EN ISO 21420:2020** [allgemeine Schutzhandschuhanforderungen]: lesen Sie vor der Verwendung der Produkte sorgfältig diese Gebrauchsanleitung oderwenden Sie sichfürweitere Informationen an ROSSINI. Eine untereinem der Piktogramme angegebene X-Stufe zeigt an, dass dieser Test nicht vorgeschrieben und der Handschuh für den Schutz vor diesem spezifischen Risiko weder konstruiert noch geeignet ist. Stufe "0" bedeutet, dass die Leistung des Handschuhs unter dem Mindestniveau für ein bestimmtes Risiko liegt.
– (7) **EN 388:2016+A1:2018** [chutzhandschuhe gegen mechanische Risiken]: (A) Abriebfestigkeit (Leistungsstufen 0 bis 4) / (B) Klingenschneiffestigkeit (Leistungsstufen 0 bis 5) / (C) Weiterreißfestigkeit (Leistungsstufen 0 bis 4) / (D) Durchstichfestigkeit (Leistungsstufen 0 bis 4) / (E) EN ISO 13997 TDM Bestimmung des Widerstandes gegen Schnitte mit scharfen Gegenständen (Leistungsstufen A bis F) / (P) Schutz vor Stoßeinwirkungen (optional) Handschuhe schützen vor Stoßeinwirkungen im Knöchelbereich des Handschuhs (Gilt nicht für den Fingerbereich, der nicht getestet werden kann). Wird kein P deklariert, ist ein Schutz vor Stoßeinwirkungen ausgeschlossen.
 Warnhinweis! Die für die Handschuhe deklarierten Leistungsstufen (A bis E) basieren auf Ergebnissen, die in einem Prüfverfahren mit ausschließlich aus der Innenhand der Handschuhe entnommenen Testmustern erzielt wurden.
– (9) **EN ISO 374-5: 2016** – Schutz vor Bakterien, Pilzen und Viren (8) **EN ISO 374-1:2016 TYP A, B** oder C [Schutz vor Chemikalienrisiken]:
 Typ A: Chemikaliendurchbruchzeit > 30 Minuten bei mindestens 6 der in der EN ISO 374-1:2016 aufgelisteten Testchemikalien.
 Typ B: Chemikaliendurchbruchzeit > 30 Minuten bei mindestens 3 der in der EN ISO 374-1:2016 aufgelisteten Testchemikalien.
 Typ C: Chemikaliendurchbruchzeit > 10 Minuten bei mindestens einer in der EN ISO 374-1:2016 aufgelisteten Testchemikalien (kein Code unter dem Piktogramm)
A = Methanol, B = Aceton, C = Acetonitril, D = Dichlormethan, E = Kohlenstoffdisulfid, F = Toluen, G = Diethylamin, H = Tetrahydrofuran, I = Ethylacetat, J = n-Heptan, K = Natriumhydroxid (40 %), L = Schwefelsäure (96 %), M = Salpetersäure (65 %), N = Essigsäure (99 %), O = Ammoniak (25 %), P = Wasserstoffperoxid (30 %), S = Flusssäure (40 %), T = Formaldehyd (37 %).
– (6) **ISO 18889: 2019** [schutz vor Pestiziden]: eignet sich bei relativ niedrigen Risiken. Diese Handschuhe eignen sich nicht in Verbindung mit konzentrierten Pestizidprodukten und/oder bei einer Präsenz mechanischer Gefahren. Das Pestizidprodukt darf keine Möglichkeit haben, zwischen dem Ärmel der Schutzkleidung und dem Handschuh durchzudringen. Beträgt die Überlappung zwischen Handschuh und Ärmel weniger als rund 50 mm, muss ein längerer Handschuh verwendet werden. Bezüglich der Pestizidbeständigkeit basiert die Testdauer nicht auf tatsächlichen Tragezeiten, da der Penetrationstest ein beschleunigter Test ist, bei dem sich die Oberfläche des Testmusters in einem ständigen Kontakt mit der Testchemikalie befindet. Obwohl in der praktischen Anwendung die Expositionsdauer in Verbindung mit einem verdünnten Pestizidprodukt über einen längeren Zeitraum bestehen kann, befindet sich nicht die gesamte Fläche des Handschuhs in einem ständigen Kontakt mit der Testchemikalie.
 WARNHINWEIS! Die Testergebnisse der Chemikalienfestigkeit wurden unter Laborbedingungen ermittelt und beziehen sich ausschließlich auf die jeweilige Testchemikalie. Die Ergebnisse können bei einer Verwendung dieser Testchemikalie in einer Mischung anders ausfallen. Bei Handschuhen ab einer Länge von 400 mm basieren die Daten der Chemikalienfestigkeit auf Testmustern, die in einem Abstand von 80 mm von der Stulpenkante entnommen wurden. Die Daten entsprechen nicht unbedingt der tatsächlichen Schutzdauer am Arbeitsplatz und der Differenzierung zwischen gemischten und reinen Chemikalien. Überprüfen Sie die Eignung der Handschuhe für die vorgesehene Verwendung. Die Bedingungen am Arbeitsplatz können sich, abhängig von Temperatur, Abriebintensität und Degradation, von denen der Baumusterprüfung unterscheiden. Veränderungen der physikalischen Eigenschaften von Schutzhandschuhen durch ihren Gebrauch können ihre Chemikalienfestigkeit verringern. Durch einen Kontakt mit Chemikalien verursachte Verformungen, Einrisse, Abriebe oder Degradationen können die tatsächliche Lebensdauer von Handschuhen erheblich verkürzen. Bei korrosiven Chemikalien kann Degradation der wichtigste Faktor sein, der bei der Auswahl eines Chemikalienschutzhandschuhs zu berücksichtigen ist. Chemikalienpermeationsdaten und Degradationsdaten sind auf Anfrage.
– (06) **EN 421:2010** [schutz vor radioaktiver Kontamination].
– (3) Geeignet für den **Kontakt mit Lebensmitteln**. Produkte mit einem Piktogramm als Angabe ihrer Eignung für den Kontakt mit Lebensmitteln erfüllen außerdem die Verordnungen (EU) **1935/2004** und **2023/2006** sowie alle geltenden nationalen Vorschriften für Materialien, die für einen Lebensmittelaontakt bestimmt sind.
– (12) **Unsteril.**
– (11) **Hergestell / Nicht Ergestellt mit Naturgummlatex.**
– (12) **Nur Einmalgebrauch.**
– (10) **Haltbarkeitsdatum / Herstellungsdatum.**
– **VORSICHTSMASSNAHMEN für den GEBRAUCH**: Prüfen Sie vor dem Gebrauch die Handschuhe auf eventuelle Mängel oder Fehler, wie Löcher, Mikrolöcher und Risse. Handschuhe, die während des Gebrauchs reißen oder durchstochen werden, müssen umgehend entsorgt werden. Verwenden Sie im Zweifelsfall ein neues Paar. Vermeiden Sie unbedingt einen Hautkontakt mit allen, auch als harmlos geltenden Chemikalien. Stellen Sie sicher, dass keine Chemikalien über die Stulpe eindringen können. Ziehen Sie einen mit einer Verschüttung eines konzentrierten Pestizids verunreinigten Handschuh umgehend aus. Verunreinigte Handschuhe müssen vor dem Ausziehen geeinigt, gewaschen oder trocken gerieben werden. Berühren Sie kontaminierte Flächen niemals mit bloßen Händen. Halten Sie die Handschuhe von offenen Flammen fern. Die Handschuhe eignen sich nicht für einen Hitzeschutz. Die Handschuhe eignen sich nicht zum Schutz vor ionisierender Strahlung oder einer Verwendung in Verbindung mit Sicherheitsbehältern. Für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignete Handschuhe können Migrationsspuren bei spezifischen Lebensmitteln aufweisen. Die Konformitätserklärung für Lebensmittel informieren über Einschränkungen und die spezifischen Lebensmittel, für die diese Handschuhe verwendet werden können. Werden die Handschuhe in Bereichen mit Explosionsgefahr verwendet (ATEX), stellen Sie sicher, dass sie die Anforderungen gemäß (2) **EN 16350:2014** [elektrostatische Eigenschaften] erfüllen. Träger dieser Handschuhe müssen durch das Tragen entsprechender Schuhe und Kleidung ordnungsgemäß geerdet sein. Warnhinweis: Die Handschuhe dürfen nicht in Umfeldern mit einer Feuer- oder Explosionsgefahr ausgepackt, geöffnet, angepasst oder ausgesetzt werden. Die elektrostatiscen Eigenschaften der Handschuhe können durch Alterung, Verschleiß, Verunreinigung und Beschädigung beeinträchtigt werden und schützen eventuell nicht ausreichend in mit Sauerstoff angereicherten, feuergefährdeten Umfeldern, für die zusätzliche Bewertungen erforderlich sind.
– **INHALTSSTOFFE/GEFÄHRliche INHALTSSTOFFE**: Einige Handschuhe können Bestandteile enthalten, die bei entsprechend sensibilisierten Personen als mögliche Ursache von Allergien bekannt sind und folglich zu Hautreizungen und/oder allergischen Reaktionen führen können. Konsultieren Sie im Fall einer allergischen Reaktion umgehend einen Arzt.
 Warnung!: Ein Gehält (11) von Naturgummlatex in Handschuhen wird auf der Verpackung angegeben. In diesem Fall kann DIESES PRODUKT bei entsprechend sensibilisierten Personen ALLERGISCHE REAKTIONEN AUSLÖSEN.
– **PfLEGEANLEITUNG.**
 Lagerung: Vor direktem Sonnenlicht schützen, kühl und trocken in der Originalverpackung lagern. Nicht in der Nähe von Ozonquellen lagern. Handschuhe, die gemäß obiger Beschreibung gelagert werden, verlieren nichtihre Leistungsfähigkeit; Handschueigenschaften können sich nur geringfügig verändern.
 Reinigung: NICHT waschen! Handschuhe NICHT wiederverwenden.
 Entsorgung: Gebrauchten Handschuhen, die mit infektiösen oder anderen gefährlichen Stoffen oder Materialien kontaminiert sind, dürfen nicht wiederverwendet, sondern müssen entsorgt werden. Getragene Handschuhe müssen bei Anzeichen einer Degradation während des Gebrauchs (z.B. Verfärbung, Risse oder Materialschwächung) entsorgt werden. In Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften entsorgen. Auf einer Mülldeponie entsorgen oder unter kontrollierten Bedingungen verbrennen.
– **HINWEIS**: Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen sowie die Ergebnisse der im Labor durchgeführten physischen Untersuchung sollen bei der Auswahl der Handschuhe helfen. Sie spiegeln jedoch nicht den tatsächlichen Schutz der Handschuhe am Arbeitsplatz aufgrund anderer Faktoren wie Temperatur, Abrieb, Zersetzung usw. gemäß der EU-Verordnung 2016/425 wider. Diese Produkte wurden im Rahmen eines registrierten Qualitätssystems hergestellt, das die Anforderungen der Norm ISO 9001:2015 erfüllt. Es gibt keine Hinweise darauf, dass die zur Herstellung dieser Handschuhe verwendeten Materialien oder Verfahren für den Benutzer schädlich sind.

Dichiarazione di Conformità UE
(REGOLAMENTO UE 2016/425)

Rossini Trading S.p.a.
Via Pastrengo 7M/9
24068-Seriate Bg

DICHIARA

Sotto la propria esclusiva responsabilità che il DPI di seguito descritto

GGU501

- É conforme alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 e ottempera alle norme tecniche:
 - **EN 420:2003+A1:2009**
 - **EN ISO 374-1:2016+A1:2018**
 - **EN ISO 374-5:2016**
- É identico al DPI sottoposto all'esame UE di tipo (modulo B) con il certificato numero

2777/12719-03/E01-01

rilasciato dall'Organismo Notificato:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – Repubblica d'Irlanda

- É soggetto alla procedura di cui all'allegato VII (modulo C2) del Regolamento, sotto la supervisione dell'Organismo Notificato:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – Repubblica d'Irlanda

Seriate, 04/10/2023

Alberto Pedroni
(Direttore Generale)



EU Declaration of Conformity

(EU REGULATION 2016/425)

Rossini Trading S.p.a.
Via Pastrengo 7M/9
24068-Seriate Bg

DECLARES

Under his sole responsibility that the PPE described hereafter

GGU501

- Is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and comply to the technical standards:
 - **EN 420:2003+A1:2009**
 - **EN ISO 374-1:2016+A1:2018**
 - **EN ISO 374-5:2016**
- Is identical to the PPE subject to EU type examination (module B) under the certificate no.

2777/12719-03/E01-01

issued by the Notified Body:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – Republic of Ireland

- Is subject to the procedure set out in Annex VII (module C2) of the Regulation, under the supervision of the Notified Body:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – Republic of Ireland

Seriate, 04/10/2023

Alberto Pedroni
(Managing Director)



Declaración UE de Conformidad
(REGLAMENTO UE 2016/425)

Rossini Trading S.p.a.
Via Pastrengo 7M/9
24068-Seriate Bg

DECLARA

Bajo su exclusiva responsabilidad que el EPI descrito a continuación

GGU501

- Es conforme con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 y cumple a las normas técnicas:
 - **EN 420:2003+A1:2009**
 - **EN ISO 374-1:2016+A1:2018**
 - **EN ISO 374-5:2016**
- Es idéntico al EPI que está sujeto a examen UE de tipo (módulo B) con el número de certificado

2777/12719-03/E01-01

expedido por el Organismo Notificado

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – República de Irlanda

- Está sujeto al procedimiento establecido en el anexo VII (módulo C2) del Reglamento, bajo la supervisión del organismo notificado:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – República de Irlanda

Seriate, 04/10/2023

Alberto Pedroni
(Director General)



Declaração UE de conformidade
(REGULAMENTO COMUNITÁRIO 2016/425)

Rossini Trading S.p.a.
Via Pastrengo 7M/9
24068-Seriate Bg

DECLARA

Sob a sua exclusiva responsabilidade que o EPI descrito a seguir

GGU501

- Está em conformidade com as disposições do Regulamento (UE) 2016/425 e cumpre com as normas técnicas:
 - **EN 420:2003+A1:2009**
 - **EN ISO 374-1:2016+A1:2018**
 - **EN ISO 374-5:2016**
- É idêntico ao EPI que está sujeito ao exame UE de tipo (módulo B) ao abrigo do certificado número
2777/12719-03/E01-01

emitido pelo Organismo Notificado:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – República da Irlanda

- Está sujeito ao procedimento previsto no Anexo VII (módulo C2) do Regulamento, sob a supervisão do Organismo Notificado:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – República da Irlanda

Seriate, 04/10/2023

Alberto Pedroni
(Diretor Geral)



Déclaration UE de conformité

(RÈGLEMENT DE L'UE 2016/425)

Rossini Trading S.p.a.
Via Pastrengo 7M/9
24068-Seriate Bg

DÉCLARE

Sous sa seule responsabilité que l'EPI décrit ci-après

GGU501

- Est en conformité avec les dispositions du règlement (UE) 2016/425 et les normes techniques:
 - **EN 420:2003+A1:2009**
 - **EN ISO 374-1:2016+A1:2018**
 - **EN ISO 374-5:2016**
- Est identique à l'EPI soumis à l'examen UE de type (module B) avec le numéro de certificat

2777/12719-03/E01-01

émis par l'Organisme Notifié

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – République d'Irlande

- Doit se soumettre à la procédure établie dans l'Annexe VII (module C2) du Règlement, sous la supervision de l'Organisme Notifié:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – République d'Irlande

Seriate, 04/10/2023

Alberto Pedroni
(Directeur Général)



Declarație de Conformitate UE
(REGULAMENTUL UE 2016/425)

Rossini Trading S.p.a.
Via Pastrengo 7M/9
24068-Seriate Bg

DECLARĂ

Pe propria răspundere exclusivă că EPI descrise în cele ce urmează

GGU501

- este în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 și este conform cu standardele tehnice:
 - **EN 420:2003+A1:2009**
 - **EN ISO 374-1:2016+A1:2018**
 - **EN ISO 374-5:2016**
- Este identic cu EIP care face obiectul examinării UE de tip (modulul B) conform certificatului numărul
2777/12719-03/E01-01

eliberat de Organismul Notificat:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – Republica Irlanda

- Si face obiectul procedurii definite în Anexa VII (modulul C2) la Regulament, sub supravegherea Organismul Notificat:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – Republica Irlanda

Seriate, 04/10/2023

Alberto Pedroni
(Director General)



EU-Konformitätserklärung

(EU-VERORDNUNG 2016/425)

Rossini Trading S.p.a.
Via Pastrengo 7M/9
24068-Seriate Bg

ERKLÄRT

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die nachstehend beschriebene PSA

GGU501

- mit den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 konform ist und den technischen Normen entspricht:
 - **EN 420:2003+A1:2009**
 - **EN ISO 374-1:2016+A1:2018**
 - **EN ISO 374-5:2016**
- Ist identisch mit der PSA, die der EU-Baumusterprüfung (modul B) unter der Bescheinigungsnummer unterliegt
2777/12719-03/E01-01

die von der benannten Stelle ausgestellt wurde:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – Republik Irland

- Un dem in Anhang VII (modul C2) der Verordnung beschriebenen Verfahren, unter Aufsicht der notifizierten Stelle unterliegt:

SATRA Technology Europe Limited (nr. 2777)
Bracetown Business Park
Clonee D15YN2P – Republik Irland

Seriate, 04/10/2023

Alberto Pedroni
(Geschäftsführender Direktor)
